

加華報

The Canadian Chinese Times  
1914A Centre St. NE,  
Calgary, Alberta,  
T2E 2S8.

## 分類廣告專欄

CLASSIFIED AD.

The Canadian Chinese Times

Tel: 403-230-8118

Fax: 403-230-8790

## 誠徵男伴

女，47歲，公司職員，性格開朗，  
斯文端莊，誠徵55-65歲，有愛  
心、責任感男士為伴，非誠勿擾！

有意者請短信：403-689-1159

## 招聘

市中心出租公寓，誠聘全職大廈維修工

- 維護和修理外部和內部專案結構，設施和設備，包括小型木工，油漆，水暖，電氣和場地。
- 須懂普通話/粵語和英語。
- 提供員工宿舍及租金津貼

具有建築/公寓維護經驗優先。

工作類型：全職

月薪約 \$3,500 - \$4,000

有意請電：403-263-1686

Address: 200 1 Street SW, Calgary, AB, T2P 1M3

email: cao@oikwan.ca

(80)

## 家園食品廠 誠聘:

1. 切菜員工
2. 生產員工
3. 清潔員工

無需工作經驗，本公司提供在職培訓，有意者請致電

403-630-3511或親臨 1726 25Ave NE

(86)



名小館  
M Bistro Dim Sum  
Peking Duck

## 誠聘

★ 炒鑊 ★ 執碼

★ 點心幫廚 ★ 企檯

有意者請致電：403-630-3511

或親臨：1726 25 Ave NE, Calgary

(84)

東來順菜館

急聘

晚間全職炸爐

每周工作六晚

薪優，有意請下午2至5

電403-869-3339 偉洽

(86)

西北區,近大學,同  
興樓誠聘全職炸油  
爐. 有意請電403-  
286-0488 雄先生或  
親臨面洽 416- 4625  
Varsity Dr NW (88)

Top Brass Lounge

1725 -32 Ave NE

全職廚師,可培訓

中西餐

電: 403-630-1725約見

(86)

Downtown 中餐館招炒  
鍋幫廚,薪好糧准。

地址:1130 10 Ave Sw.

面談或或電:(403)

809-4500, 加微信:

linhongloveyourself. (86)

## 誠聘

裝修工人,磁磚

有意請電:

403-803-6988 徐生

(86)

Downtown市中心快餐  
廳高薪聘請有經驗  
的炒鍋師傅和鐵板  
師傅各一名。請於  
每天下午2:00後聯  
繫: 587-700-2296 周  
先生。 (86)

江記餐館聘請炒鑊,  
油爐,打雜,周末企  
檯各一名。全職/兼  
職均可。有意電403-  
235-4652, 403-235-  
1993 (85)

揚子江自助中華餐館  
誠聘炒鑊乙名,傳菜  
乙名,企台乙名,洗  
碗乙名。有意者請來  
電,或親臨面洽403-  
275-3337 (85)

加華報

The Canadian Chinese Times  
1914A Centre St. NE,  
Calgary, Alberta,  
T2E 2S8.

## 分類廣告專欄

CLASSIFIED AD.

The Canadian Chinese Times

Tel: 403-230-8118

Fax: 403-230-8790

# stile 建材公司誠聘

Stile Interiors 建材公司誠聘倉庫  
工作人員，司機及搬運。提供培訓以  
及醫療福利。

Danny (403) 383-1311 普通話/粵語

Kinh (403) 998-3688 粵語/英語

地址：101, 1626 115 Ave NE Calgary AB 或親臨面試

(85)

# KINGSWOOD cabinets 櫥櫃廠

## 現誠聘

全職生產線員工，薪優，  
有福利。

有意者請將簡歷電郵至：

[hiring@kingswoodcabinets.com](mailto:hiring@kingswoodcabinets.com)

或致電：(587)-812-8813

早更：6:30am - 3:00pm

晚更：3:00pm - 11:30pm

地址：100 - 10900 14 Street NE,  
Calgary, AB. T3K 2L6

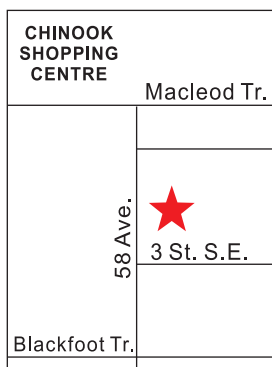
(04)

# 福臨門食品製造廠

## 現聘請

日班包裝和  
肉房晚班員工

有意請親臨：5521 3rd Street S.E. 面洽



福臨門 Marlboroug 及  
Country Hill 現聘請  
全職或兼職炒鑊、粘  
板、油爐、洗碗及企  
檯。有意者請電：  
403-819-8000 梁先生  
洽

(83)

紅鹿市中餐館急  
聘有經驗炒鑊，  
企檯各一名，可  
協辦勞工簽證。  
請電：1-403-  
318-8881

(85)

東北區食品店誠  
聘送貨司機，有  
意請致電 (403)  
689-2111。

(83)

中式快餐店 Manchu Wok，  
聘全職，兼職經驗炸  
爐，廚師，幫廚，Counter  
help。上班時間固定，交  
通方便。有意者 2:00pm  
後，親洽或電：403-870-  
7043; 403-9928259。地址：  
751 3 Street S.W. (4樓 food  
court)

(84)

北邊 Shopping Mall 速  
食店招聘全職員  
工，廚房/燒烤，收  
銀/Counter help，薪  
高，有經驗者優  
先，請電或短信  
4039928538

(84)

聘請川菜、北方菜、  
廣式點心師傅、油  
爐、執碼、廚師。薪  
商，待遇優，可面  
談。聯繫電話：403-  
870-9868

(84)

近 downtown 日餐誠  
聘壽司廚，壽司  
學徒，服務員。  
電話：5879682866

(82)

Park place Mall Food Courts  
at Lethbridge, AB. 新開奶  
茶店現招聘女服務員和收  
銀員數名，全職或兼職皆  
可。需要有一定的英語能  
力，有意者請致電  
5878993888, Kelly

(84)

加華報

## 分類廣告專欄

The Canadian Chinese Times

The Canadian Chinese Times  
1914A Centre St. NE,  
Calgary, Alberta,  
T2E 2S8.

CLASSIFIED AD.

Tel: 403-230-8118

Fax: 403-230-8790



西北區 私房菜 聚點茶餐廳

現誠聘以下職位

- 油爐 • 洗碗 • 經驗企檯
- 燒腊幫廚 • 執碼 • 點心按板
- 拉腸粉點心幫廚 • 傳菜員



招募有團隊精神，富責任心及勤奮工作的新成員。

本餐館薪優糧準，提供員工餐飲折扣。

有意者可直接與 BOBBY 聯絡 403-651-1188

亦可親臨 #18-34 Edgedale Dr. NW 面洽  現金免問

(82)

## 亞省埠仔唐餐 誠聘

熟手炒鑊一名，薪高，包食宿。

有意請電 :1-403-866-1038

(80)

## 亞省埠仔唐餐

誠聘

熟手炸爐一名，包食宿。

有意請電 :1-403-928-6889

誠聘

Granite Gallery

## 大理石廠

1089 57 Ave. NE

裝修、打磨員工數名及前檯員工

\*經驗不拘 \*會提供培訓 \*若工作超逾

8小時，會享有加班薪酬

★另有醫療（包括牙醫）福利★

有意者請致電：**403-998-7303** Helen

(89)

Stone &amp; Tile by Hyatt Inc.

## 東北雲石廠

誠聘

## 打磨及安裝

有意者請電 (403) 333-9999

Address: 4303 11th Street NE Calgary

E-mail: info@stonetilebh.com

(42)

Banff銀龍酒家誠聘  
經驗企檯，需懂英  
語，另聘經驗炒  
鑊，需有五年經驗  
以上。包食宿。有  
意請電 :1-403-762-  
3939 楊生 (63L)

金玉滿堂海鮮酒  
家聘全職或兼職  
炒鑊及執碼。有  
意請電：403-  
730-1888 (78)

福臨門Cranston分店  
聘兼職接電話、兼職  
送餐司機、全職洗碗  
兼包餐。有意電：  
403-617-5617陳先生  
(81)

Chinook Mall  
Thai Express  
誠聘炒鑊，幫廚，  
Cashier。要懂英語，  
全職/半職均可。請  
電：403-457-3888 (83)

紅鹿市誠聘，5000  
起，要求刻苦耐勞乾  
淨，包食宿，糧准工  
作環境佳，有意者請  
電：5878933456 非誠  
勿擾。現金免問。 (84)

N.W餐館  
誠聘經驗壽司師傅、  
學徒、廚房師傅及幫  
廚，全職企檯。聯繫  
電話：403-475-6225，  
647-985-6856 Chen  
(98)

舊大統華對面，  
竹富村餐館請熟  
手炒鑊。有意者  
請電：403-891-  
2968 (83)

聚德福誠聘洗碗，  
有意請電587-439-  
7873 Danny或親臨  
606 5149 country  
hills Blvd NW (83)



The Canadian Chinese Times  
1914A Centre St. NE,  
Calgary, Alberta,  
T2E 2S8.

# 分類廣告專欄

CLASSIFIED AD.

The Canadian Chinese Times

Tel: 403-230-8118

Fax: 403-230-8790

卡城銀龍酒家誠聘點心幫廚及幫廚，如有意請致電:403-680-8318馮太洽 (79)L

西北Huntermview Dr土庫一房出租，大廳高窗分門出入，全包，男中文，免煙籠。403-7088566 (86)

富麗宮誠聘全職或兼職炒鑊及執碼。有意請電: 403-200-9618 (79)

Panorama光猛土庫2房1廳廚廁齊包水電網門前巴士學校煙籠免電403-275-2056或403-975-2056 (86)

東北區麵廠招聘全職女工一名，工資面議，有意者請下午4點後致電 403-250-8123。 (86)

西北區土庫，三大房，兩廳，分門出入，近地鐵交通方便，全包煙籠免，月租千四。403-968-0787 (85)

大學日餐，誠聘店員，懂英文，有經驗，態度誠懇。有意電403-891-6303 (86)

近年全新裝修，樓上房間出租，適合倆夫妻或單身人士，包水電煤網洗乾衣。403-616-8931 (84)

不銹鋼廚具廠誠聘學徒多名 有意者請電 403-901-9189 Danny。 (81)

Nw區 4 St夾58 Ave。樓上一房出租包水電網，2號及20號巴士門口。電825-488-6786 (84)

東北唐餐外賣店，誠聘半職油爐，4點至9點，五天：二，四至日。有意請電：403.615.9883. (84)

**生意出讓**

卡城附近市，請廚師懂中英，管理入貨廚房一條龍工作8小時，包食宿車費。五月上班。403-708-2299 (84)

地點位於BC省著名的旅遊城市Kelowna,是當地唯一的購物中心Orchard Park Centre Food Courts裡面,是Famous Wok Inc.著名連鎖速食店旗下的泰餐品牌.業主搬省因此轉讓轉錢生意,機會難得,請電5875834848,黃先生 (84)

河邊賭場誠聘早班炒鑊，兼職或全職。有意請電403-813-6823余生(83)

**房屋出租**

牙醫注意 - 生意出讓  
本市繁忙牙醫務所  
請電: Davidson Dental Sales & Appraisals at (403) 604-2281. Email steve@davidson-dental.com (84)

Beddington兩單人房，新裝修\$580月租，上期及按金，包水電，外街可泊車。5872880586陳 (85)



**买房 卖房**

**小台房產經紀**

電話/短信: **(403) 370-6221**

電子郵件: realtorxiaotai@hotmail.com 微信號: T4033706221  
網站: <https://tairealtor.com> 申天地產

**生意租/讓**

**補習**

**餐館租讓**

卡爾加里向東南方8萬人口市Medicine Hat 老字號中西餐館150座，5390尺適合各類型飲食行業酒吧等，業主適時退休願意協助創業，求有緣人租讓，非誠勿擾許太403-708-2299 (84)

**高級導師 精補數理**

創意啓導 Math G9-12 Math31  
成效出眾 Calculus AP/IB  
Physics 20/30/IB Science10  
20年特殊經驗 親自個別教導 **前途轉機**  
精補大學 MATH 249/265  
數理工程 MATH 275  
PHYS 211/223/259  
403-861-6926 PETER ENG (83)

**生意出讓**

卡城南面唐餐館外賣店生意出讓，租約長，生意穩定，因人手不足，有意者請電：403-861-7888 (84)

THE CANADIAN CHINESE TIMES  
閱讀加華報電子版請瀏覽網址:  
[www.canadianchinesetimes.com](http://www.canadianchinesetimes.com)

**加華報營業時間**

星期一、星期二：10am-5:30pm  
星期三：10am-5pm  
星期四、星期五：11am-3pm  
星期六、星期日、假期：休息

## Nuvo Cabinets and stones

為本地一家高檔櫥櫃檯面定制廠商。  
其主要業務為：

1. 量身定做各款櫥櫃及石頭檯面
2. 製作各種尺寸衛生間櫃及檯面
3. 免費量尺寸，估價及設計

歡迎來電 熱情服務

營業時間：星期一至五 9:00am-4:00pm

電話：403-717-3880 或 403-680-6190

地址：1816A 25Ave NE Calgary T2E 7K1

另：本公司長期高薪聘請  
有經驗的大理石加工人員數名，薪高糧準!多勞多得!

## 興隆百葉窗簾公司

B&B Venetian Blinds & Vertical

專營德國名廠百葉簾及  
垂直簾，自設工廠生產，  
保證質優價廉。  
免費上門估價及安裝，  
歡迎來電查詢。

余永超 William Yu 電話：243-4065

Amy Yu 手提：560-7672, 560-2208



文化傳承 每日一詞

敬守此心 則心定；斂抑其氣 則氣平

要有良好的個人修養，除了要善良外，還要有心平氣和的心。在古書中，就有一句「敬守此心，則心定；斂抑其氣，則氣平」。

這句話出自金蘭生的《格言聯璧》。金蘭生是清代學者，也用了數年功夫，飽覽經史典籍和先哲語錄，編成《格言聯璧》。這部書的最大特色，便是將格言仔細地分類，有學問類、存養類、持躬類、攝生類等11類，所編選的格言都是瑯瑯上口的名言警句，很有啟發性。 延伸閱讀：欲人勿聞，莫若勿言；欲人勿知，莫若勿...

